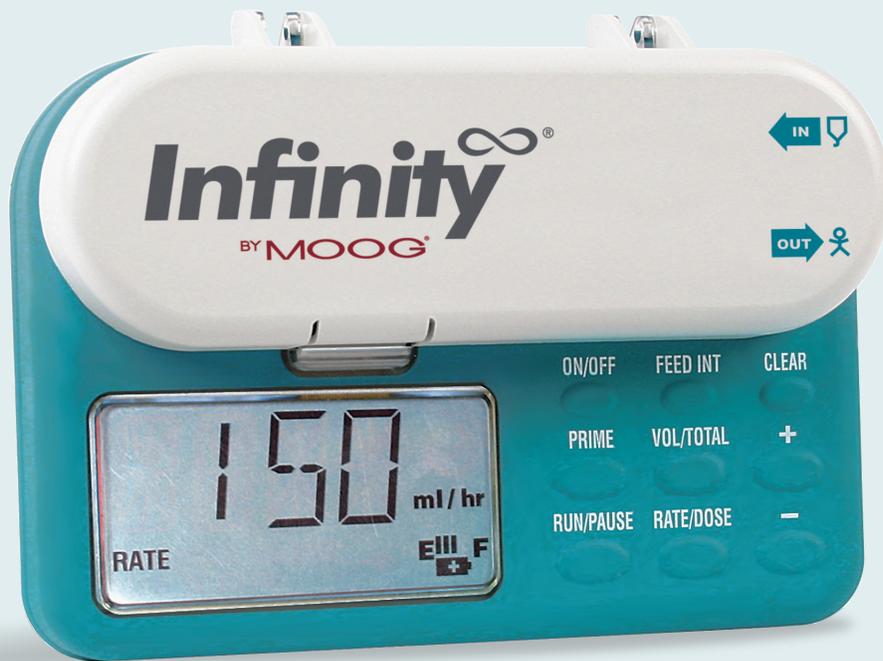




UNA GUÍA PARA PACIENTES, FAMILIAS Y CUIDADORES



Durante más de 15 años, las bombas Infinity han ayudado a las personas a seguir sus programas de alimentación prescritos y a tener la mayor movilidad posible.

Infinity[®]
Enteral Feeding Pump
BY MOOG[®]

CONTENIDO

Uso de esta guía.....	2	Cebado del conjunto de administración	5
A quién debe llamar para pedir ayuda	3	Programación de la bomba	8
Su plan de alimentación	3	Limpieza	8
Bomba Infinity y conjuntos de administración	4	Alarmas y mensajes	9
Preparación del conjunto de administración para su uso.....	5	Solución de problemas	10

USO DE ESTA GUÍA

Puede ser abrumador recibir un dispositivo médico para usted o un ser querido.

Como fabricantes de la bomba de alimentación entérica Infinity, queremos asegurarnos de que su experiencia con nuestra bomba sea positiva. En lo posible, queremos eliminar la mayor parte del estrés y de la preocupación por el uso de una bomba de alimentación entérica para que usted o su ser querido puedan concentrarse en su salud.

Esta guía le proporciona una descripción general de su nueva bomba Infinity. Recuerde que esta guía no pretende reemplazar el manual del operador. Asegúrese de leer detenidamente el manual del operador antes de usar la bomba, ya que este incluye detalles más específicos sobre el uso de la bomba.

Estos son algunos aspectos destacados de su bomba Infinity: Su bomba Infinity es portátil, puede funcionar con cualquier orientación (incluso boca abajo), pesa menos de una libra y puede llevarse en una mochila discreta. Es fácil de usar con una interfaz de usuario muy sencilla. Es exacta hasta $\pm 5\%$. Quizás lo más importante es que las bombas Infinity están diseñadas para ser resistentes y soportar el uso diario, incluido el lavado bajo agua corriente.

Si alguna vez tiene preguntas o inquietudes, llame a nuestra línea directa de asistencia clínica. Esta línea de asistencia está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana para cualquier persona que necesite asistencia con cualquiera de nuestras bombas.



800.970.2337

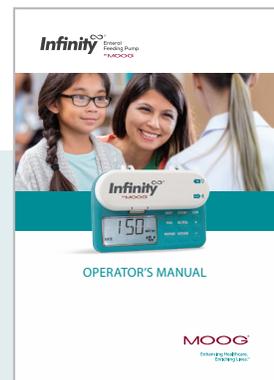
Asistencia clínica y técnica las 24 HORAS
Para obtener asistencia fuera del horario de atención, marque la extensión 240

Cuando haya videos de capacitación disponibles para complementar la información contenida en esta guía, verá un código QR (similar al que se muestra a continuación). Puede escanear estos códigos con la cámara de un teléfono inteligente o una tableta para ver un video relacionado. Si está leyendo esta guía en una computadora o un teléfono, al hacer clic en los botones naranjas, podrá ver el mismo video.



Descargue y vea el manual del operador de Infinity escaneando este código o haciendo clic en el botón a continuación.

HAGA CLIC AQUÍ PARA DESCARGAR



A QUIÉN DEBE LLAMAR PARA PEDIR AYUDA



Si tiene alguna inquietud o pregunta médica, llame a su equipo médico o a su proveedor de atención primaria.

Número de teléfono del equipo médico



Para realizar un pedido de insumos, comuníquese con su proveedor de atención en el hogar. Asegúrese de comunicarse con su proveedor de atención en el hogar al menos ____ días antes de necesitar insumos para no quedarse sin ellos. Guarde siempre el equivalente a ____ días extra de insumos y fórmula en caso de una emergencia.

Número de teléfono del proveedor de atención en el hogar



Si su bomba emite una alarma o si tiene otras preguntas relacionadas con la bomba, comuníquese con la asistencia de Moog Clinical. No olvide leer el mensaje que aparece en la pantalla y escríbalo. Puede apagar la alarma presionando el botón **RUN/PAUSE** (EJECUTAR/PAUSAR). También puede encontrar ayuda para la solución de problemas en moogmedical.com/infinity.

800.970.2337

Número de teléfono de la asistencia de Moog Clinical

SU PLAN DE ALIMENTACIÓN

ml/h

Caudal

Esta es la velocidad con la que la bomba administrará la fórmula.

ml

Volumen de recarga

Si se le receta, esta es la cantidad de fórmula que debe recargar en el conjunto de administración.

ml

Dosis

Esta es la cantidad de fórmula que se administrará.

horas

Intervalo de recarga

Si se le receta, esta es la frecuencia (en horas) con la que debe recargar el conjunto de administración con fórmula.

ml

Volumen de la bolsa

Esta es la cantidad de fórmula que debe agregar a su bolsa de alimentación de una vez

horas

Tiempo máximo de colgado

El tiempo máximo que la fórmula debe colgar en la bolsa, según el fabricante de la fórmula.

BOMBA INFINITY Y CONJUNTOS DE ADMINISTRACIÓN



Teclado de la bomba

- 
ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO): presione durante 1.5 segundos para encender o apagar la bomba.
- 
PRIME (CEBAR): presione este botón para cebar el conjunto de administración. Consulte la sección de cebado en la página siguiente para obtener más detalles.
- 
RUN/PAUSE (EJECUTAR/PAUSAR): presione para iniciar la bomba o para pausarla.
- 
FEED INT (INTERVALO DE ALIMENTACIÓN): presione para mostrar la configuración programada de los intervalos de alimentación.
- 
VOLUME/TOTAL (VOLUMEN/TOTAL): presione una vez para mostrar el volumen administrado para la alimentación en curso. Presione nuevamente para ver el volumen total administrado desde el último borrado.
- 
RATE/DOSE (CAUDAL/DOSIS): presione para alternar entre la configuración del caudal y de la dosis.
- 
CLEAR (BORRAR): presione para restablecer cualquier función que se muestre a su valor mínimo. Presione sin soltar durante 3 segundos para borrar al mismo tiempo los valores de caudal, dosis, intervalo de alimentación y volumen administrado.
- 
MÁS: presione para aumentar la función de alimentación que se muestra. Presione sin soltar para aumentar rápidamente.
- 
MENOS: presione para disminuir la función de alimentación que se muestra. Presione sin soltar para disminuir rápidamente.

Nota: Los botones **PRIME (CEBAR)**, **CLEAR (BORRAR)**, **+** (más) y **-** (menos) solo funcionan cuando la bomba está en pausa.

Conjuntos de administración

Los conjuntos están disponibles con una bolsa de 500 ml, una bolsa de 1200 ml o una espiga para tornillos de seguridad adjuntas para usar con recipientes de fórmula precargados.

- 1 Cartucho
- 2 Símbolo "D"
- 3 Sonda
- 4 Bolsa de alimentación
- 5 Apertura del embudo/bolsa
- 6 Conector ENFit
- 7 Tapa protectora



Video que muestra la descripción general de la bomba Infinity

HAGA CLIC PARA VER

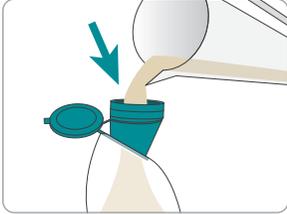


Video que muestra los conjuntos de administración Infinity

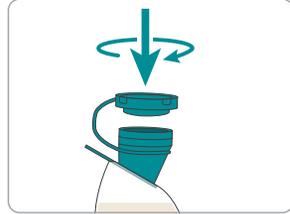
HAGA CLIC PARA VER

PREPARACIÓN DEL CONJUNTO DE ADMINISTRACIÓN PARA SU USO

Si está utilizando un conjunto de administración con una bolsa



1. Sostenga la bolsa en posición vertical de modo que la abertura del embudo quede horizontal. Vierta lentamente la fórmula dentro de la bolsa. El vertido lento permite que la bolsa se abra y ayuda a que la fórmula fluya fácilmente dentro de la bolsa.



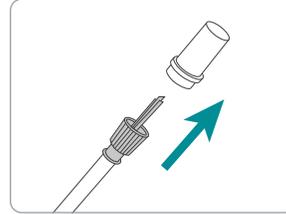
2. Cierre la tapa alineando sus cuatro muescas con la abertura del embudo y gírela un cuarto de vuelta para asegurarla.



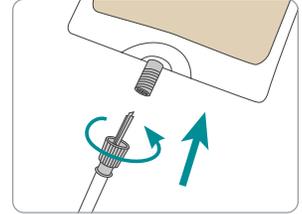
Video que muestra cómo llenar la bolsa del conjunto de administración con fórmula

HAGA CLIC PARA VER

Si está utilizando un conjunto de espigas para tornillos de seguridad con un frasco con ventilación o una bolsa precargada



1. Retire la tapa protectora de la punta del conjunto de espigas para tornillos de seguridad.



2. Inserte la punta en el puerto de salida del recipiente de fórmula. Asegure la punta enroscando bien ambos componentes roscados.



Video que describe el uso del conjunto de espigas para tornillos de seguridad

HAGA CLIC PARA VER

CEBADO DEL CONJUNTO DE ADMINISTRACIÓN

Después de preparar el conjunto de administración, pero antes de usar la bomba, **debe cebar tal conjunto de administración**. El cebado del conjunto de administración es el proceso de eliminar el aire de la sonda antes de la alimentación.

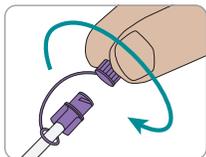
Existen varios métodos diferentes para cebar el conjunto de administración Infinity. Seleccione el método recomendado por su proveedor de atención médica o el método que mejor se adapte a sus necesidades.

Opciones de cebado

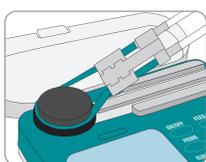
- **Hold to Prime (Mantener presionado para cebar)** - [página 6](#)
- **Auto Prime (Autocebado)** - [página 6](#)
- **Manual priming (Cebado manual)** - [página 7](#)
- **Manual priming (Cebado manual)** - [página 7](#)

Cebado con la función **Hold to Prime** (Mantener presionado para cebar)

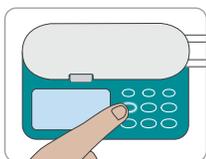
Hold to Prime (Mantener presionado para cebar) se puede utilizar para cebar el conjunto de administración, si este se colgará en un portasueros. **Hold to Prime** (Mantener presionado para cebar) requiere que se mantenga presionado el dedo sobre el botón durante todo el proceso de cebado, lo que le permite detener el cebado cuando sea necesario.



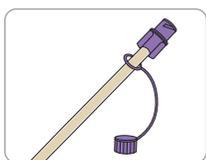
1. Retire la tapa protectora del conjunto de administración y asegúrese de que este último no esté conectado al paciente.



2. Presione el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) durante 1.5 segundos para encender la bomba. Asiente el cartucho en la bomba y cierre la puerta de la bomba.

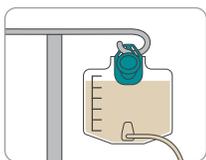


3. Presione sin soltar el botón **PRIME (CEBAR)**. La alarma sonará una vez y la bomba cebará el conjunto mientras se presione el botón. En la pantalla aparecerá "TO STOP LET GO" (PARA DETENER, SUELTE EL BOTÓN).



4. Después de eliminar el aire de la sonda descendente, suelte el botón **PRIME (CEBAR)**.

El conjunto de administración está ahora completamente cebado.



5. Tanto la bomba como el conjunto de administración se pueden colgar en un portasueros.

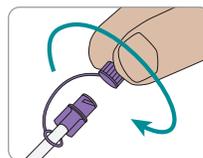


*Video que muestra cómo cebar el conjunto con la función **Hold to Prime** (Mantener presionado para cebar) en la bomba*

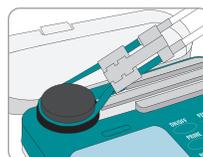
[HAGA CLIC PARA VER](#)

Cebado con la función **Auto Prime** (Autocebado)

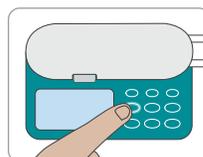
También se puede utilizar **Auto Prime** (Autocebado) para cebar el conjunto de administración si este se colgará en un portasueros. Cuando está activado, **Auto Prime** (Autocebado) es el método de cebado más fácil, ya que le permite cebar el conjunto con solo tocar un botón.



1. Retire la tapa protectora del conjunto de administración y asegúrese de que este último no esté conectado al paciente.

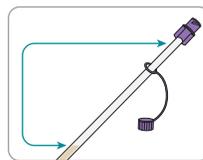


2. Mantenga presionado el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) durante 1.5 segundos para encender la bomba. Asiente el cartucho en la bomba y cierre la puerta de la bomba.



3. Presione sin soltar el botón **PRIME (CEBAR)** durante **1.5 segundos**. La alarma sonará una vez y la bomba comenzará a cebar el conjunto. En la pantalla aparecerá "TO STOP PUSH PRIM" (PARA DETENER, PRESIONE CEBAR).

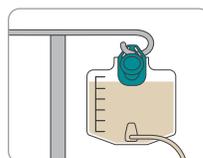
Cuando finalice el autocebado, la bomba se detendrá y sonará una alarma.



4. Elimine el aire restante en la sonda presionando sin soltar el botón **PRIME (CEBAR)** nuevamente durante 1.5 segundos.

Después de eliminar el aire de la sonda descendente, presione el botón **PRIME (CEBAR)** nuevamente para detener la bomba.

El conjunto de administración está ahora completamente cebado.



5. Tanto la bomba como el conjunto de administración se pueden colgar en un portasueros.

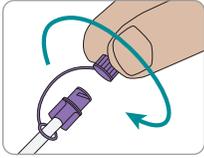


*Video que muestra cómo cebar el conjunto con la función **Auto Prime** (Autocebado) en la bomba*

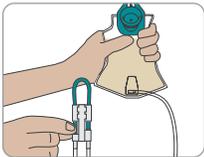
[HAGA CLIC PARA VER](#)

Manual priming for IV pole use (Cebado manual para uso con portasueros)

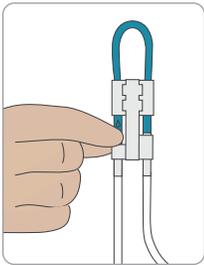
El cebado manual del conjunto de administración es la forma más rápida de preparar el conjunto para su uso. El cebado manual se puede utilizar cuando la bomba y el conjunto se colgarán en un portasueros para su uso.



1. Retire la tapa protectora del conjunto de administración y asegúrese de que este último no esté conectado al paciente.

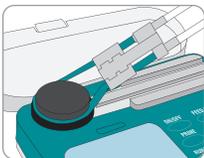


2. Sujete la bolsa con una mano mientras sostiene el cartucho del conjunto de administración con la otra mano.

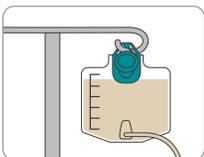


3. Apriete suavemente la sonda de color verde azulado debajo del símbolo "△". Mantenga esta posición hasta que se libere el aire de la sonda descendente. Apriete suavemente la bolsa al mismo tiempo para facilitar el movimiento del líquido.

Después de eliminar el aire de la sonda descendente, suelte el símbolo "△". El conjunto de administración está ahora completamente cebado.



4. Asiente el cartucho en la bomba y cierre la puerta de la bomba.



5. Tanto la bomba como el conjunto de administración se pueden colgar en un portasueros.

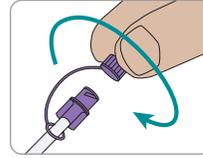


*Video que muestra cómo **cebar manualmente** el conjunto para su uso en portasueros*

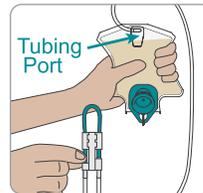
HAGA CLIC PARA VER

Manual priming for backpack use (Cebado manual para uso con mochila)

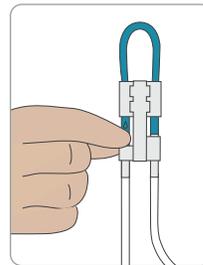
El uso de la bomba y el conjunto de administración con una mochila requiere la extracción de todo el aire de la bolsa y la sonda del conjunto de administración. Esto se puede lograr con el método de cebado manual.



1. Retire la tapa protectora del conjunto de administración y asegúrese de que este último no esté conectado al paciente.

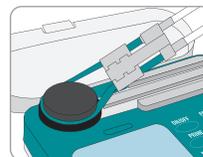


2. Coloque la bolsa boca abajo para que el puerto de la sonda quede en la parte superior. Sujete la bolsa con una mano mientras sostiene el cartucho del conjunto de administración con la otra mano.



3. Apriete suavemente la sonda de color verde azulado debajo del símbolo "△". Mantenga esta posición hasta que se libere el aire de la bolsa y la sonda descendente. Apriete suavemente la bolsa al mismo tiempo para facilitar el movimiento del líquido. Incline la bolsa según sea necesario para evacuar el aire del puerto de la sonda.

Después de eliminar el aire de la sonda descendente, suelte el símbolo "△". El conjunto de administración está ahora completamente cebado.



4. Asiente el cartucho en la bomba y cierre la puerta de la bomba.



5. Tanto la bomba como el conjunto de administración se pueden colocar en una mochila para su uso.



*Video que muestra cómo **cebar manualmente** el conjunto para su uso con mochila*

HAGA CLIC PARA VER

PROGRAMACIÓN DE LA BOMBA

Después de preparar, cebar y colgar el conjunto de administración en un portasueros o colocarlo en una mochila, siga estas instrucciones básicas para programar la bomba Infinity. Para obtener instrucciones más detalladas, consulte el manual del operador o vea los videos en el sitio web moogmedical.com que muestran cómo programar la bomba.

PASO	PRESIONES DEL BOTÓN
Encender la bomba: Presione sin soltar el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) durante 1.5 segundos para encender la bomba. La pantalla mostrará el último caudal programado.	
Para programar una alimentación con caudal (la velocidad con la que funciona la bomba) y dosis (qué cantidad de alimento se debe administrar): Presione el botón RATE/DOSE (CAUDAL/DOSIS) hasta que aparezca "RATE" (CAUDAL) en la pantalla. Use los botones + y - para programar el caudal. Presione el botón RATE/DOSE (CAUDAL/DOSIS) hasta que aparezca "DOSE" (DOSIS) en la pantalla. Use los botones + y - para programar la dosis.	 
Para programar una alimentación solo con caudal (sin configurar una dosis): Presione el botón RATE/DOSE (CAUDAL/DOSIS) dos veces para que aparezca "DOSE" (DOSIS) en la pantalla y mantenga presionado el botón + hasta que la pantalla muestre "INF" (INFINITO).	
Para programar una alimentación por intervalos (o alimentación intermitente): Presione el botón RATE/DOSE (CAUDAL/DOSIS) hasta que aparezca "DOSE" (DOSIS) en la pantalla. Use los botones + y - para programar la dosis. Presione el botón FEED INT para que aparezca "FEED INTERVAL" (INTERVALO DE ALIMENTACIÓN) en la pantalla. Programe la cantidad deseada de horas y minutos con las teclas + y - .	 
Iniciar la bomba: Presione el botón RUN/PAUSE (EJECUTAR/PAUSAR) para iniciar la bomba.	
Cuando termine la alimentación: Presione el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) durante 1.5 segundos para apagar la bomba.	
Para borrar un solo valor: Presione el botón CLEAR (BORRAR) para restablecer el valor que se muestra. Para borrar toda la configuración: Presione sin soltar el botón CLEAR (BORRAR) durante 3 segundos para restablecer al mismo tiempo los valores de caudal, dosis, intervalo de alimentación y volumen administrado.	
Ver el volumen administrado: Presione el botón VOL/TOTAL (VOLUMEN/TOTAL) una vez para que se muestre el volumen administrado en la alimentación en curso. Presione el botón nuevamente para que se muestre el volumen total acumulado que se administró desde que se restableció por última vez el volumen total.	

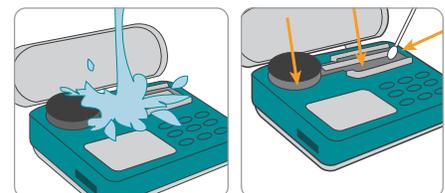
LIMPIEZA

Notas sobre la limpieza

- **ADVERTENCIA:** Para evitar descargas eléctricas, nunca limpie la bomba ni el cargador/adaptador de CA de Infinity con el cargador conectado a un tomacorriente o la bomba encendida.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el cargador/adaptador de CA de Infinity esté completamente seco antes de enchufarlo a un tomacorriente.
- La bomba y el conjunto de administración deben estar secos antes de su uso para garantizar un funcionamiento óptimo de la bomba.
- Si es necesario, se puede usar un paño seco o ligeramente húmedo para limpiar el exterior del adaptador de corriente mientras esté desconectado de un tomacorriente.
- Evite usar limpiadores o desinfectantes abrasivos, ya que estos pueden dañar las superficies de la bomba.

Para limpiar la bomba

Puede limpiar la bomba Infinity enjuagándola bajo un chorro de agua tibia. También se puede usar detergente común para vajilla y una esponja no abrasiva o un paño para una limpieza más profunda.



Use un hisopo de algodón para limpiar las vías alrededor del lugar donde se coloca el cartucho en la bomba (las áreas que se muestran en naranja en la imagen de arriba).

Nota: Consulte el manual del operador para obtener una lista de los productos de limpieza aceptables e inaceptables, incluidas las precauciones y advertencias.



Video que muestra cómo limpiar la bomba

HAGA CLIC PARA VER

ALARMAS Y MENSAJES

A continuación, se presenta una lista de alarmas y mensajes que se ven en la bomba, junto con información sobre el motivo de su visualización y la solución de la situación.

ER01 - ER99 (errores 1-99) LOAD SET (CARGAR CONJUNTO)

La bomba ha fallado en una prueba automática. Intente apagar la bomba y luego vuelva a encenderla.

El botón de ejecución se presionó sin que el conjunto se cargara correctamente. Pause la bomba, asegúrese de que el conjunto de administración esté correctamente cargado, cierre la puerta e inténtelo de nuevo.

NO FOOD (NO HAY ALIMENTO)

La bomba detectó aire en la sonda. Compruebe si la bolsa de alimento está vacía o si hay burbujas de aire en la sonda. Si es necesario, vuelva a llenar la bolsa de alimento y cebe el conjunto para eliminar el aire de la sonda.

NO FLOW IN (NO HAY FLUJO DE ENTRADA)

La bomba detectó una obstrucción en la sonda entre la bomba y la bolsa de alimento. Compruebe que no haya acodamientos ni obstrucciones. Verifique que la zona alrededor de los sensores de la bomba esté limpia.

NO FLOW OUT (NO HAY FLUJO DE SALIDA)

La bomba detectó una obstrucción en la sonda entre la bomba y el paciente. Compruebe que no haya acodamientos ni obstrucciones. Verifique que la zona alrededor de los sensores de la bomba esté limpia.

LOW BATT (BATERÍA BAJA)

Queda 1 hora o menos de batería. Enchufe el cargador/adaptador de CA para recargar la batería.

PUSH RUN TO FEED (PULSAR EJECUCIÓN PARA INICIAR LA ALIMENTACIÓN)

La bomba ha estado en modo de pausa durante 2 minutos. Programe y use la bomba, o presione el botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) para apagarla.

SHUT DOOR (CERRAR LA PUERTA)

La puerta de la bomba se abrió mientras la bomba estaba funcionando. Pause la bomba. Verifique que la puerta esté bien cerrada.

Otros mensajes

Ocasionalmente, la bomba mostrará otros mensajes como DOSE DONE (DOSIS TERMINADA), NEXT DOSE (SIGUIENTE DOSIS), CHECK (VERIFICAR), etc. Estos mensajes se utilizan para proporcionar actualizaciones sobre las actualizaciones de alimentación y el funcionamiento de la bomba. Consulte el capítulo "Alarmas, mensajes e indicaciones" del manual del operador para obtener información detallada.

También puede consultar la sección Solución de problemas en la página siguiente para obtener ayuda adicional.



Consulte el manual del operador de Infinity para obtener información adicional sobre las alarmas, las indicaciones y los mensajes diversos que se pueden ver en la bomba Infinity.

HAGA CLIC AQUÍ PARA DESCARGAR

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Alarmas ER01 - ER99 (errores 1-99)				
¿La puerta de la bomba estaba abierta mientras la bomba estaba encendida o en funcionamiento?	YES/UNSURE (SÍ/NO SÉ) ▶	Apague la bomba. Descargue y vuelva a cargar el cartucho del conjunto de administración. Compruebe que la puerta esté bien cerrada y luego vuelva a encender la bomba.		
	NO (NO) ▶	Si la alarma continúa, comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para obtener asistencia.		
Alarma LOAD SET (CARGAR CONJUNTO)				
¿La puerta está bien cerrada?	NO/UNSURE (NO/NO SÉ) ▶	Apague la bomba. Descargue y vuelva a cargar el cartucho del conjunto de administración. Compruebe que la puerta esté bien cerrada y luego vuelva a encender la bomba.		
▼ YES (SÍ) ▼				
¿Está resquebrajada la puerta o rota la lengüeta del costado de la puerta?	YES (SÍ) ▶	Si la alarma continúa, comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para solicitar una puerta nueva.		
	NO (NO) ▶	Si la alarma continúa, comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para obtener asistencia.		
Alarma NO FOOD (NO HAY ALIMENTO): si es necesario volver a cebar el conjunto de administración de la bomba, es aconsejable desconectar el adaptador de alimentación entérica de la sonda de alimentación del paciente mientras se realiza el nuevo cebado.				
¿La bolsa del conjunto de administración de la bomba está vacía?	YES (SÍ) ▶	Vuelva a llenar la bolsa, vuelva a cebar el conjunto de administración y reanude la alimentación.		
▼ NO (NO) ▼				
¿Hay aire en la sonda?	YES (SÍ) ▶	¿Se ha extraído el aire de la bolsa del conjunto de administración de la bomba?		
		<table border="1"> <tr> <td>NO (NO) ▶</td> <td>Realice el cebado manual de la sonda volteando la bolsa boca abajo y apretando suavemente la mitad inferior de la bolsa mientras aprieta la sonda de color verde azulado debajo del símbolo "O" de la gota. Mantenga esta posición hasta que se libere todo el aire de la bolsa y la sonda.</td> </tr> <tr> <td>YES (SÍ) ▶</td> <td>Presione sin soltar el botón PRIME (CEBAR) para que el aire se mueva por la sonda más allá del cartucho del conjunto de administración de la bomba y se reanude la alimentación. NOTA: Si la bomba está provista de una opción de autocebado, consulte el manual del operador para conocer los detalles.</td> </tr> </table>	NO (NO) ▶	Realice el cebado manual de la sonda volteando la bolsa boca abajo y apretando suavemente la mitad inferior de la bolsa mientras aprieta la sonda de color verde azulado debajo del símbolo "O" de la gota. Mantenga esta posición hasta que se libere todo el aire de la bolsa y la sonda.
NO (NO) ▶	Realice el cebado manual de la sonda volteando la bolsa boca abajo y apretando suavemente la mitad inferior de la bolsa mientras aprieta la sonda de color verde azulado debajo del símbolo "O" de la gota. Mantenga esta posición hasta que se libere todo el aire de la bolsa y la sonda.			
YES (SÍ) ▶	Presione sin soltar el botón PRIME (CEBAR) para que el aire se mueva por la sonda más allá del cartucho del conjunto de administración de la bomba y se reanude la alimentación. NOTA: Si la bomba está provista de una opción de autocebado, consulte el manual del operador para conocer los detalles.			
▼ NO (NO) ▼				
¿La fórmula es licuada o mezclada intensamente?	YES (SÍ) ▶	Deje que la fórmula repose entre 10 y 15 minutos antes de preparar el conjunto de administración de la bomba para la alimentación. Si hay espuma en la sonda, irríguela cebando el conjunto de administración de la bomba manualmente o con la bomba y reanude la alimentación.		
▼ NO (NO) ▼				
¿Hay burbujas de aire dentro del cartucho?	YES (SÍ) ▶	Retire la sonda de la bomba y realice el cebado manual de la sonda volteando la bolsa boca abajo y apretando suavemente la mitad inferior de la bolsa mientras aprieta la sonda de color verde azulado debajo del símbolo de la gota. Mantenga esta posición hasta que todo el aire haya pasado por el segmento de color verde azulado de la sonda.		
	NO (NO) ▶	Si la alarma continúa, comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para obtener asistencia.		

Alarma NO FLOW IN (NO HAY FLUJO DE ENTRADA) o NO FLOW OUT (NO HAY FLUJO DE SALIDA)
NO FLOW IN (NO HAY FLUJO DE ENTRADA): oclusión entre el conjunto de administración y la bomba.
NO FLOW OUT (NO HAY FLUJO DE SALIDA): oclusión entre la bomba y el paciente.

¿La sonda del conjunto de administración está pinzada o acodada?	YES (SÍ) ▶	Compruebe que el conjunto de administración no tenga pinzamientos ni acodamientos en la sonda y reanude la alimentación.
▼ NO (NO) ▼		
¿Está rota la lengüeta del interior de la puerta?	YES (SÍ) ▶	Comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para solicitar una puerta nueva.
▼ NO (NO) ▼		
¿Está limpia la zona del sensor de presión del receptáculo del cartucho?	NO (NO) ▶	Limpie la zona del sensor de presión con un hisopo de algodón, un paño suave o una esponja humedecida, o bien lave toda la bomba bajo agua corriente. No use materiales abrasivos ni sustancias químicas corrosivas.
▼ YES (SÍ) ▼		
¿Hay signos visibles de daño en la zona del sensor de presión?	YES (SÍ) ▶	Comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para devolver la bomba para que la reparen.
	NO (NO) ▶	<p>Desconecte el conjunto de alimentación del paciente. Presione el botón RUN (EJECUTAR). Si la bomba administra alimentos sin alarma, revise la sonda de alimentación del paciente para detectar obstrucciones.</p> <p>Si la alarma continúa, retire el conjunto de la bomba, masajee suavemente el símbolo de gota “” y luego <u>cebe manualmente</u> el conjunto hasta que se elimine la oclusión y la fórmula avance a través de la sonda. Vuelva a colocar el conjunto y reanude la alimentación.</p> <p>Si la fórmula no puede avanzar a través de la sonda o si la alarma continúa, comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para devolver la bomba y obtener asistencia.</p> <p><i>*Nota: No utilice el botón PRIME (CEBAR) para solucionar problemas o resolver estas alarmas.</i></p>

Problemas de carga

¿El adaptador de CA/ cargador está enchufado a un tomacorriente y a la bomba correctamente?	NO/UNSURE (NO/NO SÉ) ▶	Revise las conexiones del enchufe al tomacorriente y del adaptador a la bomba. La luz indicadora verde del enchufe del cargador debe estar encendida y en la pantalla de la bomba se debe ver el símbolo de un enchufe con barras de desplazamiento entre la E y la F del medidor de carga. Cuando la bomba esté totalmente cargada, las barras dejarán de desplazarse.
▼ YES (SÍ) ▼		
¿El tomacorriente funciona correctamente?	NO/UNSURE (NO/NO SÉ) ▶	Enchufe otro aparato en el tomacorriente para verificar que el tomacorriente funcione correctamente.
▼ YES (SÍ) ▼		
¿El adaptador/cargador parece estar dañado?	YES (SÍ) ▶	Comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para solicitar un nuevo cargador.
▼ NO (NO) ▼		
¿El puerto del cargador parece estar dañado, le faltan clavijas o están torcidas?	YES (SÍ) ▶	Comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para devolver la bomba para que la reparen.
▼ NO (NO) ▼		
¿El símbolo de la batería y la E y la F del medidor de carga parpadean?	YES (SÍ) ▶	Comuníquese con el servicio al cliente de Moog llamando al 800.970.2337 para devolver la bomba para que la reparen.
	NO (NO) ▶	



Si tiene preguntas relacionadas con la bomba o necesita ayuda para solucionar problemas, hable en directo con un representante de Moog Clinical, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Asistencia clínica y al cliente
800.970.2337

Visite moogmedical.com/infinity para obtener más información sobre las bombas de alimentación entérica Infinity.



Teléfono: **801.264.1001**
Línea gratuita: **800.970.2337**



4314 Zevox Park Lane
Salt Lake City, UT 84123 EE. UU.



moogmedical.com/infinity
medcustomerservice@moog.com



**carbon
neutral**

All Moog Administration and
Delivery Sets are manufactured
at a carbon neutral facility.

Infinity® es una marca comercial registrada de Zevox, Inc. Moog® es una marca comercial registrada de Moog, Inc. ENFit® es una marca comercial registrada de GEDSA. © 2024 EE. Moog, Inc. Moog Medical, 4314 Zevox Park Lane, Salt Lake City, UT 84123 EE. UU. LS-84418-002 Rev. A

MOOG®

Enhancing Healthcare.
Enriching Lives.™